

Le Répertoire National des Certifications Professionnelles (RNCP)

Résumé descriptif de la certification **Code RNCP : 9949**

Intitulé

MASTER : MASTER Arts, lettres, langues Mention : Langues étrangères relations et comparaisons internationales Spécialité : Langues étrangères appliquées aux métiers internationaux des assurances Domaine : Arts, lettres, langues

AUTORITÉ RESPONSABLE DE LA CERTIFICATION	QUALITÉ DU(ES) SIGNATAIRE(S) DE LA CERTIFICATION
Université Paris 13, Ministère chargé de l'enseignement supérieur	Président de l'Université Paris XIII, Recteur de l'académie de Créteil

Niveau et/ou domaine d'activité

I (Nomenclature de 1967)

7 (Nomenclature Europe)

Convention(s) :

Code(s) NSF :

136 Langues vivantes, civilisations étrangères et régionales

Formacode(s) :

Résumé du référentiel d'emploi ou éléments de compétence acquis

L'emploi

Dans le domaine des assurances : Traduire des documents techniques. Élaborer une stratégie de marketing. Assurer la communication externe dans l'entreprise par exemple. Rédiger des notes de synthèse en langues étrangères (anglais/allemand/espagnol). Réalisation et suivi de contrats d'assurances spécifiques (maritime, risque de guerre, risque politiques, aviation, gestion du risque, programmes internationaux, transports, marchandises transportées et réassurance, assurance corps). Travailler dans des organismes internationaux officiels. Organiser des activités dans les domaines de la communication, la culture et le tourisme.

Les domaines d'intervention

Souscripteurs de contrats d'assurances, positions de cadres dans les assurances internationales. Management d'un groupe de travail en assurances nationales (domaine français) et internationales (domaine étranger). Niveau cadre supérieur (Master 2)

Situations professionnelles caractéristiques

Les métiers visés demandent la maîtrise d'une ou plusieurs langues étrangères. Certains requièrent en outre la maîtrise des approches interculturelles et comparatistes, des capacités de synthèse, et un sens de l'organisation

Pour la plupart des métiers visés, il est nécessaire d'avoir des compétences dans le domaine des outils informatiques

Positionnement

Les métiers peuvent s'exercer dans un cadre national comme international, particulièrement dans des domaines où la maîtrise des approches interculturelles et comparatistes est nécessaire. Adaptabilité et flexibilité. Ouverture à des métiers dans un pays divers, y compris dans des pays émergents. Pas de contrainte spécifique à l'activité concernée.

Dans le domaine des assurances, le titulaire d'un Master 2 MIA sera capable :

de chercher, hiérarchiser, classer et organiser des documents et de l'information sur un sujet donné

de synthétiser des documents et de l'information

de développer une analyse argumentative logique et cohérente

de constituer des bibliographies sur un sujet donné

de constituer, exploiter et gérer des dossiers de terminologie

de placer les documents et l'information sur une aire géographique, linguistique et culturelle dans une perspective comparatiste avec des documents et information sur un même sujet émanant d'une autre aire géographique, linguistique et culturelle

d'analyser des pratiques culturelles, des modes et pratiques de socialisation dans une perspective comparatiste

de déceler ainsi les spécificités propres à une aire géographique, linguistique et culturelle

de permettre une médiation entre acteurs du monde économique, politique etc. des aires anglophones, hispanophones, germanophones et francophones

Secteurs d'activité ou types d'emplois accessibles par le détenteur de ce diplôme, ce titre ou ce certificat

Entreprises d'Assurances nationales (départements internationaux) et internationales

Entreprises du secteur bancaire

Services de la communication et du tourisme

Organes de presse

Formation de formateurs

Chercheur en assurances (maritime, risque de guerre, risque politiques, aviation, gestion du risque, programmes internationaux, transports, marchandises transportées et réassurance, risques corps)

Postes de responsabilité dans des organismes internationaux

Codes des fiches ROME les plus proches :

C1109 : Rédaction et gestion en assurances

C1401 : Gestion en banque et assurance

K1903 : Défense et conseil juridique

C1102 : Conseil clientèle en assurances

Réglementation d'activités :

A priori les métiers de l'assurance ne font pas l'objet d'une réglementation particulière. Les salariés des compagnies n'ont que les

pouvoirs et limites fixés par chaque compagnie même si la FFSA enregistre les délégations de pouvoirs et de signature. En ce qui concerne les courtiers d'assurance, il ne s'agit pas d'une profession réglementée même si l'inscription au registre national exige certains critères de formation et d'expérience.

Modalités d'accès à cette certification

Descriptif des composantes de la certification :

Première année de Master :

Semestre 1

UE fondamentale Anglais : Traduction, techniques d'expression orale & écrite, langue commerciale.

UE fondamentale Espagnol ou Allemand : Traduction, techniques d'expression orale & écrite, langue commerciale.

UE fondamentale Relations internationales, civilisation britannique

UE professionnelle : Assurance transports et du commerce international : Assurance maritime

UE professionnelle : Assurance transports et du commerce international : Assurance des marchandises transportées

UE professionnelle : Contrôle et managements des risques financiers

UE professionnelle : Négociation : Théories & Méthodes

UE professionnelle : Négociation appliquée : Collecte de taxe d'apprentissage

UE méthodologie Anglais : Méthodologie de la recherche

UE méthodologie Anglais : Atelier de lecture

UE transversale : Perfectionnement à la troisième langue

Semestre 2

UE fondamentale Anglais : Traduction, techniques d'expression orale & écrite, langue commerciale.

UE fondamentale Espagnol ou Allemand : Traduction, techniques d'expression orale & écrite, langue commerciale.

UE fondamentale : Économie internationale, civilisation espagnole ou allemande

UE fondamentale : Droit international

UE professionnelle : L'assurance du commerce international : Assurance export

UE professionnelle : L'assurance du commerce international : Les programmes internationaux

UE professionnelle : Management de projets : théories & méthodes

UE professionnelle : Projets appliqués : développement du master LEA-MIA

UE méthodologie Espagnol ou Allemand : Méthodologie de la recherche

UE méthodologie Espagnol ou Allemand : Atelier de lecture

UE transversale : Perfectionnement à la troisième langue

Deuxième année de Master :

Semestre 3

UE fondamentale Anglais : Traductions spécialisées assurances.

UE fondamentale Espagnol ou Allemand : Traductions spécialisées assurances.

UE fondamentale Économie internationale & Relations internationales

UE professionnelle : Assurance transports et du commerce international : Assurance aviation

UE professionnelle : Les risques politiques et les risques de guerre, l'assurance : gestion du risque

UE professionnelle : La réassurance

UE professionnelle : Communication interne

UE professionnelle : Théorie des organisations et comportement organisationnel

UE méthodologie Anglais : Textes et Documents : Études de cas

UE méthodologie Espagnol ou Allemand : Textes et Documents : Études de cas

UE méthodologie : Méthodologie du mémoire de recherche

UE transversale : Perfectionnement à la troisième langue

Semestre 4

Mémoire de Recherche

Stage professionnel à l'étranger et Mémoire de stage

Validité des composantes acquises : 99 an(s)

CONDITIONS D'INSCRIPTION À LA CERTIFICATION	OUINON	COMPOSITION DES JURYS
Après un parcours de formation sous statut d'élève ou d'étudiant	X	Composition des jurys : Responsable du Master et l'équipe pédagogique du Master (enseignants, enseignants-chercheurs et enseignants professionnels) Personnes ayant participé aux enseignements (loi n° 84-52 du 26 janvier 1984 modifiée sur l'enseignement supérieur)

En contrat d'apprentissage	X	Équipe pédagogique du Master (enseignants-chercheurs) Personnes ayant participé aux enseignements (loi n° 84-52 du 26 janvier 1984 modifiée sur l'enseignement supérieur)
Après un parcours de formation continue	X	
En contrat de professionnalisation	X	
Par candidature individuelle	X	
Par expérience dispositif VAE prévu en 2002	X	Équipe pédagogique du Master (enseignants-chercheurs) Personnes ayant participé aux enseignements (loi n° 84-52 du 26 janvier 1984 modifiée sur l'enseignement supérieur)

	OUI	NON
Accessible en Nouvelle Calédonie		X
Accessible en Polynésie Française		X

LIENS AVEC D'AUTRES CERTIFICATIONS

ACCORDS EUROPÉENS OU INTERNATIONAUX

Base légale

Référence du décret général :

Arrêté du 25/04/2002 relatif au master publié au JO du 27/04/2002

Référence arrêté création (ou date 1er arrêté enregistrement) :

Arrêté du 17/06/2009 d'habilitation n°20042212

Référence du décret et/ou arrêté VAE :

Décret n°2002-590 du 24/04/2002 publié au JO du 26/04/2002

Références autres :

Pour plus d'informations

Statistiques :

<http://www.univ-paris13.fr/cridaf/master-cariaf.htm>

Autres sources d'information :

Site de l'UFR LSHS

Lieu(x) de certification :

Lieu(x) de préparation à la certification déclarés par l'organisme certificateur :

Historique de la certification :

La création de la filière **Langues Étrangères Appliquées** au début des années 1990 répondait à un besoin de professionnalisation des offres de formation.

La formation en LEA comporte trois volets d'importance égale : l'étude de deux langues sur un strict plan d'égalité ainsi que des matières d'application. Elle s'adresse à des étudiants souhaitant mettre leurs compétences en langues au service de l'entreprise. Il s'agit en effet d'une filière " professionnalisante ". Par conséquent, l'entrée en LEA doit répondre, de la part du candidat, à un projet professionnel, même embryonnaire. La filière LEA de Paris 13 appartient à la branche " *affaires et commerce* " de cette formation et dispense un enseignement de haut niveau sur le monde de l'entreprise. Le master oriente les futurs diplômés vers les secteurs des assurances (nationales et internationales).

En outre, il y a peu ou pas de formations universitaires de haut niveau de linguistes pouvant appliquer leurs connaissances et compétences dans le secteur spécifique de l'*assurance*. C'est là une demande forte du monde des assurances que notre formation vise à satisfaire.

Le Master LEA-MIA a pour objectif de former de jeunes cadres aux différentes facettes du métier d'assureur tourné vers une activité internationale où la parfaite maîtrise de langues et de cultures étrangères est une obligation. D'où la nécessité d'un enseignement dispensé complètement en langues étrangères. Dans un souci de cohérence, la présente maquette offre un seul parcours de formation alliant langues, matières d'application, spécialisation forte et culture générale.

La formation en master comporte une forte base juridique, reprenant les "fondamentaux" des métiers pratiques dans les compagnies d'assurances. L'ancrage universitaire se double d'un enseignement spécifique et de conférences assurées par les professionnels du secteur.